



ಮದಪ್ಪಿಯೆರಾವಂದಿ  
ತುಳುವೆರ್-೧೨

# ನರ್ಕಳ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್ಟರ್

ಎನ್. ರಘುನಾಥ ಶೆಟ್ಟಿ

ಕರ್ನಾಟಕ  
ತುಳು  
ಸಾಹಿತ್ಯ  
ಉದ್ಯಮಿ

BVP 4-616

ನರ್ಕಳ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್ಟಿ

BVP-616.

ಎನ್. ರಘುನಾಥ ಶೆಟ್ಟಿ

ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ  
ಮಂಗಳೂರು ಮಹಾನಗರ ಪಾಲಿಕಾ ಕಟ್ಟಡ  
ಲಾಲ್‌ಬಾಗ್, ಮಂಗಳೂರು - 575 003

ಕನ್ನಡೊಡ್ಡು ತುಳುಕು ತರ್ಜುಮೆ  
ಕೆ. ಲೀಲಾವತಿ

ಕರ್ನಾಟಕ ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ  
ಮಂಗಳೂರು ಮಹಾನಗರ ಪಾಲಿಕಾ ಕಟ್ಟಡ  
ಲಾಲ್‌ಬಾಗ್, ಮಂಗಳೂರು - 575 003

## **NARKALA MARAPPA SHETTRU**

(Life and Works of N. Marappa Shetty)

Written by : **N. R. Shetty**

No. 2. 'Amulya Apts.' 6th Cross  
Off. Dinnur Main Rd., R. T. Nagar,  
Bangalore - 560 032

Published by : **Karnataka Tulu Sahitya Academy**

Corporation Building, Lalbaugh.  
Mangalore - 575 003. Tel : 459389

Price	:	Rs. 12/-
Pages	:	56
First Impression	:	1997
Chief Editor	:	<b>Prof. B. A. Viveka Rai</b> President Karnataka Tulu Sahitya Academy
Publisher	:	<b>Dr. Palthady Ramakrishna Achar</b> Registrar Karnataka Tulu Sahitya Academy
Copyright	:	Academy
D. T. P. and Printed at	:	<b>Saideep Computer Services</b> 7/1, Gollara Ganganna Lane Nagarthpet Cross Road, Bangalore - 560 002 Phone : 2224924 6692797



ದಿ ನರ್ಕಳ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್ಟಿ,

## ಅಧ್ಯಕ್ಷರೇನ ಪಾತೆರೊ

ತುಳುನಾಡ್, ತುಳುಬಾಸೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಉಂದೆತ ಬುಳೆಚಿಲ್‌ಗಾದ್ ಬೇಲೆ ಬೆಂದಿನ ನಮ್ಮ ಹಿರಿಯಕುಲೆನ ಸಾದನೆಲೆನ್, ಅಕುಲು ತುಳುಕು ಸಂದಾಯಿನ ಕಾನಿಗಲ್ ಮಾತೆರೆಗ್ಲಾ ತೆರಿಪಾದ್ ಕೊರ್ಪಿನ ಉದ್ದೇಶೊಡು ಮದಪ್ಪಿಯೆರಾವಂದಿ ತುಳುವೆರ್ ಪನ್ನಿ ಬೂಕುಲೆ ಸರಮಾಲೆನ್ ಕರ್ನಾಟಕ ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ನಿಕುಲೆ ಮಟ್ಟಿಲ್‌ಗ್ ಪಾಡೊಂದುಂಡು.

ತುಳುಬಾಸೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ತುಳುನಾಡ್ ನೆತ್ತ ಮಿತ್ತ್ ಈ ಹಿರಿಯಕುಲೆಗ್ ಇತ್ತಿ ಮೋಕೆ ಅಭಿಮಾನೊಲೆನ್ ಈ ಬೂಕುಲೆಡ್ ನಮ ತೆರಿಯೊನೊಲಿ. ತುಳುತ ಬುಳೆಚಿಲ್‌ಗ್ ಬೋಡಾದ್ ನನ ಮಿತ್ತ್‌ಗ್ ನಮೊ ಎಂಚೆಂಚಿ ಕಜ್ಜೊಲೆನ್ ಮಲ್ಪೊಲಿ, ಎಂಚ ದುಂಬು ಪೋವೊಲಿ ಪನ್ನಿನೆನ್ ಈ ಬೂಕುಲು ತೋಜಪಾದ್ ಕೊರ್ಪೊ. ಅಕುಲೆನ ಉಮೇದ್ ಉರ್ಕು ಉಲ್ಲಾಸೊಲೆನ್ ಅಕುಲು ನಡತಿ ಸಾದಿಲೆನ್ ತೋಜಪಾವುನ ತೂಟಿಲು ಈ ಬೂಕುಲು.

ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯದ ಬುಳೆಚಿಲೆಡ್ ನರ್ಕಳ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್‌ನವು ಮಲ್ಲ ಪುದರ್. ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಚಳುವಳಿದ ಪೂರ್ತುಡು ಗಾಂಧಿಯೆರೆನ ಪ್ರಭಾವೊಡ್ ಅತಿನ ತತ್ವೊಲೆನ್ ಪ್ರಚಾರ ಮಲ್ತೆರೆ ಬೋಡಾದ್ ತುಳುಟು ಬರೆಯಿನಾರ್ ನರ್ಕಳ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್. ಅರೆನ 'ಪೊರ್ಲ ಕಂಟ್' ಬೊಕ್ಕ 'ಅಮಲ್ ದೆಪ್ಪಡೆ' ಪನ್ನಿನವು ರಡ್ಡ್ ಕಬಿತೆಲೆನ ಗೊಂಚಿಲ್‌ದ ವಸ್ತ್, ದಾಟಿ, ಬಾಸೆ ಇಂಚ ವಾ ರೀತಿ ತೂನಗಲಾ ತುಳುವೆರೆನ ಬಾಯಿಡ್ 'ಏಪೊಲಾ ನಲಿಪುನಂಚಿತ್ತಿನ ಪದೊಕುಲು. ತುಳುತ್ತ್ ಮಣ್ಣದ ಕತೆ ಮಂಜೊಟ್ಟಿ ಗೋಣನ್ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್, ಕನ್ನಡೊಡು ಕಬಿತೆದ ರೂಪೊಡು ಬರೆತೆರ್. ತುಳು ಕನ್ನಡ ಯಕ್ಷಗಾನ, ಜೋಕುಳೆ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಹವ್ಯಕ ಕನ್ನಡೊಡು ನಾಟಕ ಇಂಚ ಬೇತೆ ಬೇತೆ ಮರ್ಗಿಲ್‌ಲೆಡ್ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಬೆನ್ನಿ ಮಲ್ತಿನ ನರ್ಕಳದಾರೆನ ಬದ್‌ಕ್ ಬರವುಲೆನ್ ಅರೆನ ಮಗೆ ರಘುನಾಥ ಶೆಟ್, ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಗಾದ್ ಪೊರ್ಲದ ಬೂಕುನ್ ಬರೆದ್ ಕೊರ್ತೆರ್. ರಘುನಾಥ ಶೆಟ್, ಕನ್ನಡೊಡು ಬರೆಯಿನ ಬರವುನು ತುಳು ಕವಯಿತ್ರಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಕೆ. ಲೀಲಾವತಿ ಪೊರ್ಲ ಪೊಲಿಕ್ಕೆಡ್ ತುಳುಕು ತರ್ಜುಮೆ ಮಲ್ತೆದರ್. ಶ್ರೀ ರಘುನಾಥ ಶೆಟ್‌ಗಲಾ ಶ್ರೀಮತಿ ಕೆ. ಲೀಲಾವತಿಯೆರೆಗಲಾ ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿದ ಸೊಲ್ಪೆಲು. ಈ ಬೂಕುನು ಪೊರ್ಲದ ಅಚ್ಚಿ ಮಲ್ತಿನ ಸಾಯಿದೀಪ್ ಕಂಪ್ಯೂಟರ್ ಸರ್ವಿಸಸ್ ಅಚ್ಚಿದಿಲ್ಲದ ಯಜಮಾನ ಶ್ರೀ ನಾಗರಾಜ್ ಎಂ. ಸಾಲಿಯಾನ್ ಬೊಕ್ಕ ಅರೆನ ಸೇರಿಗದಕುಲೆನ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ನೆನತೊನುಂಡು.

ಕುಡ್ಲ

ದಿ. 26-9-97

ಪ್ರೊ. ಬಿ. ಎ. ವಿವೇಕ ರೈ

ಅಧ್ಯಕ್ಷೆರ್.

## ರಡ್ಡ್ ಪಾತೆರೊ

ಎನ್ನ ಅಮ್ಮೆರ್ ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯೊಗು ಮಲ್ತಿನ ಸೇವೆ ಆರ್ ಬರೆತಿನ ಮಾತ ಕೃತಿಕುಲೆನ ಸಂಗ್ರಹೊ, ಅಂಚನೆ ಅರೆನ ಬಹುಮುಖ ಜೀವನೊದ ಸಾರೊನು ಒಂಜಿ ಸ್ಮರಣೀಯ ಬೂಕುಡು ಬರೆದ್ ಪ್ರಕಟಣೆ ಮಲ್ತದ್, ಕಣ್ಮರೆಯಾಯಿಂಚಿನ ಅರೆನ ನೆಂಪುಗೆ ಅರ್ಪಿಸಾದ್ ಅರೆನ ಆತ್ಮೊಗ್ ಶಾಂತಿ ತಿಕುಲೆಕ ಮಲ್ತೊಡುಂದ್, 'ಎತೋ ವರ್ಸೊಂಚಿಂಚಿ ಎನ್ನ ಉಡಲ್ದ ಉಲಕ್ಕುಲಯೇ ಮೆನ್ನೊಂದಿತ್ತಿನ ಆಸೆದ ಸೂತಮೆನ್ನಿ ಗುಮುಲುಲೆಕೊ ಮಲ್ತದ್, ಸ್ಪೂರ್ತಿ ಕೊರಿನ ಕರ್ನಾಟಕ ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿದ ಉಪಕಾರೊನು ಯಾನು' ಎಪ್ಪೊಡ್ತುಗುಲಾ ಮರಪಯೆ.

ದಿ. ನರ್ಕಳ ಮಾರಪ್ಪ ಶೆಟ್ಲನ ಜೀವನ, ಸಧನೆಲೆನ್ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾದ್ ಬರೆದ್ ಅಯಿನಾತ್ ಬೇಗ ಕಡಪುಡೊಂದ್ ಅಕಾಡೆಮಿದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಯಿನ ಪ್ರೊ. ಬಿ. ಎ. ವಿವೇಕ ರೈಕುಲು ತೆರಿಪಾಯಿನ ಪೊರ್ತು ಯಾನ್ ಭಾರೀ ದೂರೊದ ಆಸ್ಪೀಲಿಯಾದ ಸಿಡ್ಡಿಡ್ ಎನ್ನ ಮಗಲ್ ಇಲ್ಲಲ್ ಎನ್ನ ರಡ್ಡ್ ಪುಲ್ಲಿಯಲ್ಲಲೆನ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಜೊಕಲಾಡಿಕೆದ ಗೊಬ್ಬುಡು ಇತ್ತ್ಯೆ ಆತ್ ದೂರೊಡ್ವ್ ಪ್ರಯತ್ನೊ ಮಲ್ತಿದ್, ನೆನಪು ಮಲ್ತೊಂದು, ಯಾನ್ ತೆರಿನಂಚ ಅಮ್ಮೆರ್ ವಿಷಯೊ ಬರೆದ್ ಕಡಪುಡಿಯೆ.

'ಮದಪ್ಪಿಯೆರಾವಂದಿ ತುಳುವೆರ್' ಸಾಲೆಡ್ ಎನ್ನ ಅಮ್ಮೆರಾಲಾ - ಪತ್ತ್ ಜೋಕುಲಾಯಿಂಚಿನ ಎಂಕುಲೆನ ಅಮ್ಮೆರಾಲಾ - ಸೇರ್ದೆರ್, ಪನ್ನಿನ ಭಾಗ್ಯೊ ಎಂಕುಲೆ ಜೀವನೊದ ಸೌಭಾಗ್ಯೊ.

ಎನ್ನ ಅಮ್ಮೆರೆನ್ ಈ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆ, ಅರೆನ ಸಾಹಿತ್ಯೊದ ಶಿಕ್ಷಣದ, ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ರಾಜಕೀಯಾದ - ಸಮಸ್ತ ಮಜಲ್ದ ಸಂಗ್ರಹ ಗ್ರಂಥ ಬರೆಯೆರೆ ಎಂಕ್ ಸ್ಪೂರ್ತಿ ಕೊರಡ್, ಕಣ್ಮರೆಯಾಯಿನ ಎನ್ನ ಅಮ್ಮೆರ ಆಶೀರ್ವಾದೊ ಎಂಕ್ ಒದಗ್ ದ್ ಬರಡೆಂದ್ ದೇವೆರಡ ನಟ್ಟೊನುವೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ತುಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿಗ್ ಕುಡ ಕುಡ ಎನ್ನ ಉಡಲ್ದ ಸೊಲೈಲು.

ನರ್ಕಳ ರಘುನಾಥ ಶೆಟ್ಟಿ

2, ಅಮೂಲ್ಯ,  
ಆಜನೇ ಅಡ್ಡ ಮಾರ್ಗೊ, ದಿನ್ನೂರು,  
ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಠಾಗೂರ್ ನಗರೊ,  
ಬೆಂಗಳೂರು - 570 032